



**1. Complété par – Completed by**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Préleveur - <i>Doping control officer</i>	Sportif - <i>Athlete</i>	Autre - <i>Other</i>	(spécifier) <i>(specify)</i>

**2. Objet du rapport – Purpose of report**

<input type="checkbox"/>	<b>Refus de se soumettre au contrôle</b> - <i>Athlete failure to comply</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Absence ou refus de concours du délégué fédéral</b> - <i>Federal delegate's absence or refusal of contest</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Pour les mineurs, nom et adresse des parents ou tuteur</b> - <i>For the minors, name and address of the parents or tutor</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Pour les majeurs protégés, nom et adresse du tuteur</b> - <i>For the major ones protected under supervision, name and address of the tutor</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Commentaires</b> - <i>Comments</i>
<input type="checkbox"/>	Autre (spécifier) - <i>Other (specify)</i>

**3. Rapport complémentaire – Supplementary report**

(This area contains horizontal lines for writing the supplementary report.)

**4. Signature – Signature**

Nom de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Person completing form</i>	Signature de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Signature of the person</i>				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%; height: 20px;"></td> <td style="width:25%; height: 20px;"></td> <td style="width:25%; height: 20px;"></td> <td style="width:25%; height: 20px;"></td> </tr> </table>					
Date	Signature				
Nom du préleveur - <i>DCO name</i>					

**1. Complété par – Completed by**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Préleveur - <i>Doping control officer</i>	Sportif - <i>Athlete</i>	Autre - <i>Other</i>	(spécifier) <i>(specify)</i>

**2. Objet du rapport – Purpose of report**

<input type="checkbox"/>	<b>Refus de se soumettre au contrôle</b> - <i>Athlete failure to comply</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Absence ou refus de concours du délégué fédéral</b> - <i>Federal delegate's absence or refusal of contest</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Pour les mineurs, nom et adresse des parents ou tuteur</b> - <i>For the minors, name and address of the parents or tutor</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Pour les majeurs protégés, nom et adresse du tuteur</b> - <i>For the major ones protected under supervision, name and address of the tutor</i>
<input type="checkbox"/>	<b>Commentaires</b> - <i>Comments</i>
<input type="checkbox"/>	Autre (spécifier) - <i>Other (specify)</i>

**3. Rapport complémentaire – Supplementary report**

Lignes horizontales pour la rédaction du rapport complémentaire.

**4. Signature – Signature**

Nom de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Person completing form</i>	Signature de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Signature of the person</i>										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>											
Date	Signature										
Nom du préleveur - <i>DCO name</i>											

**1. Complété par – Completed by**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Préleveur - <i>Doping control officer</i>	Sportif - <i>Athlete</i>	Autre - <i>Other</i>	(spécifier) <i>(specify)</i>

**2. Objet du rapport – Purpose of report**

<input type="checkbox"/>	Refus de se soumettre au contrôle - <i>Athlete failure to comply</i>
<input type="checkbox"/>	Absence ou refus de concours du délégué fédéral - <i>Federal delegate's absence or refusal of contest</i>
<input type="checkbox"/>	Pour les mineurs, nom et adresse des parents ou tuteur - <i>For the minors, name and address of the parents or tutor</i>
<input type="checkbox"/>	Pour les majeurs protégés, nom et adresse du tuteur - <i>For the major ones protected under supervision, name and address of the tutor</i>
<input type="checkbox"/>	Commentaires - <i>Comments</i>
<input type="checkbox"/>	Autre (spécifier) - <i>Other (specify)</i>

**3. Rapport complémentaire – Supplementary report**

**4. Signature – Signature**

Nom de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Person completing form</i>	Signature de la personne qui a rédigé le rapport - <i>Signature of the person</i>						
<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> </table>					<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>		
Date	Signature						

